



ПРЕИМУЩЕСТВА ИЗУЧЕНИЯ НЕОЛОГИЗМОВ

НАСИБА БОЗОРОВА

доцент кафедры Узбекского языка и литературы Ташкентского
государственного юридического
университета

По мере развития литературного языка вместе с обществом, естественно, что в его состав будут входить новые слова. Особенно в современную эпоху, которая считается веком науки и техники, различные объекты, технические средства, возникающие ситуации, связанные с глобальными процессами, и их быстрое распространение по всем странам приводят к увеличению словарного запаса. Найти альтернативу названиям этих новых объектов и выразить эти понятия на национальном языке подходящим образом – очень сложная задача. В конце концов, ассимиляция выбранного альтернативного слова среди масс также сопряжена с определенными препятствиями и трудностями. Как в лингвистике оцениваются слова, возникающие в результате конкретной социальной ситуации, причинно-следственная связь, и как это новое явление в языке преподается студентам на уроках родного языка? Давайте немного остановимся на этом.

Стоит отметить, что при дополнении и переиздании учебника родного языка наибольшее обновление требуют именно сведения и задания по теме «Новые слова». Ведь если учебники переиздаются каждые 5 лет, то за это время в наш язык войдет множество новых слов. Некоторые слова, которые ранее считались неологизмами, сегодня могут перейти в современный язык, а некоторые могут даже выйти из употребления. Ведь язык – это живой процесс. Он постоянно обновляется или устаревает в зависимости от потребностей общества. Рассмотрим это на примере учебника родного языка, составленного для 5-го класса общеобразовательных средних школ. В учебнике по родному языку для 5-го класса, составленном Н. Махмудовым и А. Нурмоновым и изданном в 2011 году, отмечается, что «новые слова» – это слова, которые сохраняют сегодня признаки новизны, и в качестве примеров приводятся такие слова, как «дастурчи», «бирья», «монитор», «сичконча», «интернет», «промышленность» [1.186-187]. Заимствованные слова интерпретируются как слова, вошедшие в узбекский язык из других языков и ассимилированные, и подчеркивается, что эти слова ассимилируются из одного языка в другой в результате политических, социальных, культурных и других контактов между народами. Учебник



содержит соответствующие возрасту и уровню ученики 5-го класса задания и 3-4 интересных упражнения для закрепления темы. В частности, в упражнении 561 было дано около 20 заимствованных слов, связанных с транспортом, спортом, образованием, экономикой и технологиями, и студентам было предложено разделить их на группы по областям знаний, а в упражнении 562 студентам было предложено по очереди привести примеры слов, заимствованных из арабского, персидско-таджикского, русского и европейских языков. В вопросах и заданиях студентам было предложено привести примеры слов, которые пришли в наш родной язык из русского и английского языков.

В обновленном издании 2020 года данного учебника задания по темам источников обогащения узбекского языкового лексикона, исконных и заимствованных, вновь появившихся слов отличаются от заданий предыдущего издания. Разработанные упражнения служат для закрепления знаний учащихся о появлении новых слов в исконном и заимствованном слоях в результате развития науки и техники. Тема начинается не с предоставления традиционной теоретической информации, а направлена на проверку знаний и проведение самостоятельных наблюдений. Вначале учащимся задается вопрос: «Знаете ли вы, к какому языку относятся слова «ментальная арифметика», «сайт», «монитор», «планшет»? Какими словами они считаются в языке?» [2.124]. Понятие, подразумеваемое этими словами, может быть известно большинству учащихся, но естественно, что не все знают их первоначальное лексическое значение. После определения уровня знания новых слов методом «проверки – задавания вопросов» внимание уделяется заданиям в учебнике. Например, в задании 1 говорится: Слово «chat» происходит от английского слова «chatter» – «болтать», «принижать», Программа, предназначенная для общения в определенное время и установления такого общения через Интернет, называется чатом» [2. 124]. Эта информация сама по себе дает читателю определенный вывод. Он убежден, что не досконально знает, из какого языка многие слова, которые он использует в своей речи, и какое значение они имеют, и понимает необходимость работать непосредственно со словарем. Если на уроке будет организован конкурс «Кто найдет больше всего?» по новым словам, связанным с Интернетом, представленным в упражнении 295, то можно будет составить словарь неологизмов, связанных с Интернетом, для учеников 5-го класса. Это задание напрямую связано с темой «Интернет-термины». Изучая эту тему, ученики узнают интересную информацию о социальных сетях, таких как «Telegram», «Instagram», «Twitter», «Facebook», в частности, о жизни



Марка Цукерберга, основателя «Facebook», а также о том, как эти слова пишутся на нашем родном языке. Объяснения таких терминов, как аккаунт, аватар, файл, мем, хэштег, веб-страница, вебинар, дайджест [2.138], данные в упражнении 328, также закрепятся в их памяти как новая информация.

В целом, эффективные результаты достигаются, если изучение неологизмов, возникающих в узбекском языке, проводится в следующие этапы:

- Формирование у учащихся практики сбора новых слов и выражений, встречающихся и используемых в повседневной жизни;
- составление словаря собранных неологизмов и поиск их узбекских эквивалентов;
- поиск определений слов в толковом словаре узбекского языка и сбор дополнительной информации;
- определение языка, из которого заимствовано слово, и изучение определения и произношения слова на этом языке;
- правильное понимание различий в произношении и написании заимствованного слова в родном языке.

Таким образом, хотя некоторые устаревшие слова и выводятся из лексики узбекского языка, его содержание постоянно обогащается и развивается на основе исконных и заимствованных слов в соответствии с требованиями времени. Именно тема неологизмов требует от преподавателя постоянного внимания к нововведениям. Благодаря изучению новых слов, появившихся в языке – неологизмов – интеллектуально-теоретические знания учащихся расширяются, развиваются их навыки работы со словарями и самостоятельной работы. Кроме того, новые слова, заимствованные слова, термины и лексикографические темы, изучаемые на уроках родного языка, оказывают эффективное воздействие на изучение иностранных языков.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Mahmudov N., Nurmonov A, Ona tili. Umumiy o'rta ta'lim maktablarining 5-sinfi uchun darslik. Toshkent: Ma'naviyat, 2011.
2. Mahmudov N., Sobirov A va boshq. Ona tili. Umumiy o'rta ta'lim maktablarining 5-sinfi uchun darslik. Toshkent: G'afur G'ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi. 2020.
3. Nurmonov A., Sobirov A, Yusupova SH. Hozirgi o'zbek adabiy tili. – Toshkent: Ilm ziyo. 2010.



4. O‘zbek tilining izohli lugati.– Toshkent: O‘zbekiston milliy ensklopediyasi. 1-jild. 2006.